St. Paul Catholic Church
Parroquia de San Pablo

Mass Schedule
Saturday 4:30 pm Vigil Mass
Sunday in English 8:00 am, 9:15 am, 11:00 am, & 5:00 pm
Sunday en Español 12:15 pm
Coffee & Donuts following 9:15 Mass • Pan Dulce following 12:15 Mass

Children's Liturgy of the Word
Celebrated at 9:15 am Family Mass
welcoming all children age Kindergarten to Third grade
no registration required

Holy Day
8:30 am • 6:00 pm

Daily Mass and Devotions
Monday through Saturday, 8:30 am in the Chapel
Rosary in English daily after 8:30 am Mass
Our Lady of Perpetual Help Tuesday after 8:30 am Mass

The Sacrament of Reconciliation Saturday 3:30 - 4:15 pm • or by appointment

BAPTISM PREPARATION ~ first Wednesday of each month at 7:00 pm
RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA) ~ September to May, please call the Rectory for information
MARRIAGE PREPARATION ~ contact Rev. Mario Farana at least eight (8) months prior to your desired ceremony date

PARISH RECTORY and OFFICES
221 Valley Street, San Francisco CA 94131
telephone 415.648.7538 www.stpaulsf.org

LITURGICAL SCHEDULE & BULLETIN EDITOR Joan Strachan
RCIA PROGRAM Terri Brady and Deacon Bill McLoughlin
PARISH OFFICE Jamie Tracy, Jill Alcantar, and Annette Schubert

MUSIC MINISTRY, Joseph Duggan, Director
Saturday Vigil ~ Joseph Duggan, David Simi
Sunday ~ Diane Costa and Joseph Duggan

LITTLEST ANGEL PREPARATORY PRESCHOOL
follow the yellow-brick road
Mrs. Peg Lazzarini-Kayser, Director
415.824.5437 • or littlestangelpreschool@gmail.com
www.littlestangelpreschool.com

Rev. Mario P. Farana, Pastor
Rev. Shouraiah Pudota, Ministerio en Español
Deacon Bill McLoughlin
Rev. Joseph Bradley, In Residence

RELIGIOUS EDUCATION
Dorothy Vigna, Director
School of Religion, CCD
Saturdays 9:30 am – 11:00 am, September through May
Confirmation Preparation for Teenagers
Tuesdays 7:00 pm, September through May

ST. PAUL'S ELEMENTARY SCHOOL
Kindergarten through Eighth-Grade
Mrs. Katie Kiss, Principal
415.648.2055 • or kkiss@stpaulsf.net
www.stpaulsf.org

serving Noe Valley for over 140 years

St. Paul's: yesterday, today, and tomorrow
Calendar of the Week

Monday: July 22nd.
Tuesday: July 23rd.
Wednesday: July 24th.
Thursday: July 25th.
Friday: July 26th.
Saturday: July 27th.
Sunday: July 28th.

Donuts and Coffee following the 9:15am Mass

ST. PAUL’S THANKSGIVING RESPONSE TO GOD THIS PAST WEEK

Weekly Collection July 14, 2019 $ 3,584.28
E-Contributions for June 2019 $ 6,450.00
2019 Annual Appeal Goal $ 82,090.60
Collected as of July 14, 2019 $ 32,025.00
Remaining Balance on the Annual Appeal $ 50,066.00

THANK YOU to all the giving souls who gave, or tried to give, blood at our June 30, 2019 Blood Drive.
Andres Alcantar, Jill Alcantar, Genaro Castillo, Kathleen DaSilva, Leandro DeOliveira,
Rosemary Diaz, Pam Graham, Daniel Guinanos, James Haragdon, Joe Heinen,
Maria Jimenez, MariaElena LaSaint, Peggy Leahy, Jacqueline Lylle, Elizabeth Macleod,
Mace Marnlik, Nilza Monroy, Michele Paule, Patrici Recio, Dan Shea,
Elizabeth Ug Smith, and Jonathan Wetmore

The need is ever present - our next Blood Drive is November 10, 2019

TOGETHER IN HOLINESS

Marriage Enrichment Conference
Saturday, August 3, 2019 | 9:00AM – 4:00PM
Church of the Immaculate Heart of Mary | Belmont, CA
Speakers: Deacon Harold Burke Sivens; Rev. Michael Hurley, O.P.; and Roland Millare, S.T.D.
Mass | Eucharistic Adoration | Reconciliation | On-site Childcare
Cost: $55/couple or $35/individual
Scholarships are available upon request
On-site childcare (2-12yrs); pre-registration required
For more information, please visit togetherinholiness.org or email Conference Coordinator Susie Lopez at susie@forlifeandfamily.org
Together in Holiness™ is an initiative of the St. John Paul II Foundation and is presented in collaboration the Archdiocese of San Francisco Office of Marriage & Family Life.

Join us on our FACEBOOK page St. Paul’s Catholic Church or visit our website at wwwstpaulsf.org for more information about our Parish

Please pray for those in our book of the sick and especially for the following:
Kenneth Shea, Janet Abeil, Bill Hontalas, Michael Richards, Dennis Curran, Hannah Nakagome,
Jeanne Machello, John Barringer, Barbara Hollencamp, Rich Atkinson, Bernie Seinberg, Betty Dino,
Allison Kreshin, Joe Saunders
For those who have died: Bishop Robert Christian, Janna Murray, Eddie Owen, Jerry Keohan, Fiona Geraghty, Josephine Revilla

Breaking Bread Books are at the entrances to the Church. They are no longer in the pews. Please pick one up on your way into Mass and return it to the shelves when Mass is over. Thank you
A MINDSET OF SERVICE

There's a lot of traveling, delivering, and visiting going on in our readings today. In Genesis Abraham cares for the needs of three mysterious travelers. The psalm responds, celebrating the kind of righteousness that Abraham practices. Then, in his letter to the Colossians, Saint Paul describes his own ministry as almost like a delivery service: he, God's steward, brings the word of God to their community. Finally, Luke's Gospel shares the well-known story of Mary and Martha, and the different ways they welcome Jesus into their home. Amid all this coming and going, we are invited to pay attention to the ways we tend to the needs of others. Each of us can ask, How am I present to God and others in my life?

TREASURES FROM OUR TRADITION

There's a different pace to a summer Sunday, especially on those days when we dream of air conditioning and wave any available paper to stir the air. Yet we persist in gathering, even with so many breaks from the usual routines. We distance ourselves not only from routines, but from schedules and familiar well-worn paths. These are playful days and contemplative days. We see long-lost friends and visit almost-forgotten places. We have more leisure than any people before in the history of the world, and we need it because our lives are so care-worn and tiring. More of us walk barefoot and look up at the stars or dip our toes in the lake or sea, sing around campfires, read novels on the beach, and eat comfort food with our fingers. We see how beautiful life can be, and are more aware than usual of how God is always breaking in with signs of love.

In Genesis today, Abraham and Sarah practice hospitality to their visitors, who turn out to be God dropping in. During the summer months, God practices hospitality in return, inviting us into a season of celebration. Keeping Sunday holy is a good habit to cultivate in these days when our spirits are especially receptive to God's deep desire for us to know divine love.

READINGS FOR THE WEEK

Monday:  Sg 3:1-4b or 2 Cor 5:14-17; Ps 63:2-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18
Tuesday:  Ex 14:1-15:1; Ex 15:8-10, 12, 17; Mt 12:46-50
Wednesday: Ex 16:1-5, 9-15; Ps 78:18-19, 23-28; Mt 13:1-9
Thursday:  2 Cor 4:7-15; Ps 126:1bc-6; Mt 20:20-28
Friday:  Ex 20:1-17; Ps 19:8-11; Mt 13:18-23
Saturday:  Ex 24:3-8; Ps 50:1b-2, 5-6, 14-15; Mt 13:24-30
Sunday:  Gn 18:20-32; Ps 138:1-3, 6-8; Col 2:12-14; Lk 11:1-13

"Lord, do you not care that my sister has left me by myself to do the serving? Tell her to help me."

Luke 10:40

July 21, 2019 — Sixteenth Sunday in Ordinary Time
21 de julio 16° Domingo del Tiempo Ordinario

UNA MENTALIDAD DE SERVICIO
Hay varios viajes, entregas y visitas que pasan en las lecturas de hoy. En el libro del Génesis, Abraham atiende las necesidades de los tres viajeros misteriosos. La respuesta del salmo, celebra la justicia que Abraham practica. Entonces, en su carta a los colosenses, san Pablo describe su propio ministerio como algo que es para darse como servicio: él, administrador de Dios, trae la palabra de Dios a su comunidad. Finalmente, el Evangelio de Lucas, comparte la historia bien conocida de Marta y María, y la manera diferente como recibieron en su casa a Jesús. En medio de todo este trájinar, se nos invita a poner atención en las formas que atendemos las necesidades de los demás. Cada uno de nosotros podemos preguntar, ¿cómo presento mi vida a Dios y a otros?

TRADICIONES DE NUESTRA FE
América es un continente nacido del mestizaje que tomó a los europeos, los indígenas y los africanos para engendrar algo nuevo. Normalmente pensamos en el mestizaje de sangre que produjo nuevas razas latinoamericanas. Pero también existe el mestizaje cultural que produce nuevos elementos latinoamericanos. Uno de estos es el sarape, hijo de la tilma pre-colombina y el manto español. Este mestizaje en tela tiene sus principios en el siglo XVIII con una proliferación de talleres en Zacatecas, Sultillo y otros lugares. Esta cobija colorida, de algodón o lana, fue desarrollada para añadir color y belleza a los charros de siglos pasados.

A través de la historia el sarape ha sido usado por vaqueros, jinetes, soldados y revolucionarios. Hoy día el sarape, jorongo, frazada, gabán o cobija se ha convertido en un símbolo de tradición mexicana y se encuentra decorando hogares, restaurantes e iglesias. México no es el único país que ha desarrollado un mestizaje en tela, también Guatemala, Colombia, El Salvador y otros más tienen sus telas y tapetes particulares que mezclan los colores y los diseños para celebrar el talento y la creatividad del mestizaje latinoamericano.

LECTURAS DE LA SEMANA
Lunes: Cant 3:1-4b o 2 Cor 5:14-17; Sal 63 (62):2-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18
Martes: Ex 14:21 — 15:1; Ex 15:8-10, 12, 17; Mt 12:46-50
Jueves: 2 Cor 4:7-15; Sal 126 (125):1bc-6; Mt 20:20-28
Viernes: Ex 20:1-17; Sal 19 (18):8-11; Mt 13:18-23
Sábado: Ex 24:3-8; Sal 50 (49):1b-2, 5-6, 14-15; Mt 13:24-30
Domingo: Gn 18:20-32; Sal 138 (137):1-3, 6-8; Col 2:12-14; Lk 11:1-13

"Señor, ¿no te has dado cuenta de que mi hermana me ha dejado sola con todo el quehacer? Dile que me ayude".
Lucas 10:40
21 de julio de 2019 • Decimoseptimo Domingo del Tiempo Ordinario

Copyright © J. S. Palach Co., Inc. • Photos: © Stockarch, ©Yanes, ©Itrubio, © Lourdes Rodriguez, © shutterstock.com/Photo Stockhouse
ANUNCIOS DE LA PARROQUIA DE SAN PABLO, DOMINGO 14, DE JULIO DE 2019

1- LA RECTORIA NO TIENE ANUNCIOS ESTE DOMINGO

2- EN ESTE VOLANTE QUE SALDRA EN EL BOLETIN DEL PROXIMO DOMINGO TIENE LA INFORMACION COMPLETA DE LA CELEBRACION DEL DIVINO SALVADOR DEL MUNDO. LAS CELEBRACIONES ESTAN A CARGO DEL CLUB LATINO, EL SALVADOR DEL MUNDO Y LA INMACULADA CONCEPCION SE CELEBRAN LOS PRIMEROS DOMINGO DE AGOSTO Y DICIEMBRE. ESTE ANO HAY CAMBIO EN LA CELEBRACION DE LA INMACULADA CONCEPCION DE MARIA, SE CELEBRARA EL 8 DE DIC. LA VIRGEN DE GUADALUPE EL 15 DE DICIEMBRE Y LAS POSADAS EL 22 DE DICIEMBRE. CAMBIO AUTORIZADO POR LA RECTORIA, EL ANO 2020 VUELVE A COMO SIEMPRE HA SIDO.

3- EL CLUB LATINO LOS INVITA AL CAFÉ DOMINICAL.
Club Latino de la Parroquia de San Pablo
Les invita a la Celebración
El Divino Salvador Del Mundo

Patrono De El Salvador

Santa Misa: Domingo 4 de Agosto 2019
Procesión: Alrededor de la Parroquia
Recepción: Salón de la Parroquia

Mass: Sunday, August 4, 2019
Procession: Around the Church
Reception: Parish Center
St. Paul's: Yesterday, Today, and Tomorrow
Stained Glass Window Restoration Project
reflecting God's love for us, and our love of God

We thank these individuals, families, and organizations

Sponsorships & Commitments from
ST. LUKE sponsored by Margaret Brady
ST. CECILIA ROSE sponsored by John & Eloise Helms
CROWN & CROSS IN THE CENTER sponsored by Lloyd & Marilyn Highlander-Pool
ST. PETER RECEIVING THE KEYS TO THE KINGDOM sponsored by St. Paul's Littlest Angel Preparatory Preschool
THE ANNUNCIATION OF MARY sponsored by The Men of St Paul and St. Paul's Preservation Fund
THE DEATH OF ST. JOSEPH sponsored by The O'Rourke Family
ST. MICHAEL sponsored by Annette Schubert
MARY IN THE CENTER commitment from The Lazzarini Family
BLUE ROUND CENTER commitment from Lupe Matus and The Tumanuva family
THE CORONATION OF MARY commitment from St. Paul High School Alumnae & Benefactors

Donations to our stained-glass project received from
Diane Costa
Alexander Mitchell
The Morales Family
Rev. Vincent Ring
Lez Segale
St. Paul's Club Latino
Jamie Tracy
Sr. Angeline Tran
The Women of St Paul

Donations in memory of Margaret Anne Kerns received from
Katherine Atkinson
William Benecce & Jacqueline Ching
Margaret Brady
Raymond & Connie Buckley
Bianca Casasra
Melanie & Edward Chang
Roy & Diane Chiappari
Mary N. Clark
Monica Colon
Theodore & Kim Cordano
Rosaura & Aurea Cruz
Zydia & Ricardo Cruz
Samuel Darby III
Eleanor Demartini
Keith Dewey
Betty Diy
Regina Gonnella
Catalina & Constancio Gonzales
Kevin & Susan Hanley
Monica Hernandez
The Ladies Auxiliary of the Ancient Order of Hibernians
Marlyn Highlander-Pool
William & Carol Holland
Tom & Cecilia Hurley
Teresa Lai
Bob & Pat Lazzaretto
Madeleine Liocevich
Jeanette Luna
Linda Marchi
Anita Marquez-South
Sue Mary
Donna McDonagh
Joan McGowan
Carolyn Miccelli
Michael Pavit & Lynne Carberry
Genevieve Petti
Conrad & Barbara Ann Reich
Adrienne Rossi
The Sanders
Norma & Romeo Sarmiento
Thomas Scarpino
Eleanor P. Scatelas
Mary Scarples
Christine Siglalic
Nancy Singleton
Nerene J Thurman
Ruth Tortorelli
Julia Trepanier
Margaret Venturini
Reddy & Jane Wair
Douglas Wong

Donation in memory of Josephine Rivero received from The Ladies Auxiliary of the Ancient Order of Hibernians

Grant received from The Victorian Alliance of San Francisco for CHRIST IN THE CENTER

Donations, sponsorships, and commitments received through July 14, 2019